

Distr.: General
1 June 2015
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٥

٢١ تموز/يوليه ٢٠١٤ - ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٥

البند ٥ (ج) من جدول الأعمال

الجزء الرفيع المستوى: الاستعراض الوزاري السنوي

بيان مقدم من رابطة **Stat-View**، وهي منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي*

تلقى الأمين العام البيان التالي، الذي يجري تعميمه وفقا للفقرتين ٣٠ و ٣١ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٦/٣١.

* يصدر هذا البيان بدون تحرير رسمي.



الرجاء إعادة استعمال الورق

220615 110615 15-08607X (A)



بيان

لكي يمكننا التوصل إلى نتائج مختلفة للتنمية أكثر إنصافاً، يلزم أن تكون عملية التنمية مختلفة وأن تكون مدخالاتها وعملية صنع القرار بشأنها أكثر إنصافاً. وتستهدف عملية "الرصد والمساءلة القائمين على المشاركة" إشراك أعضاء المجتمع المحلي - لا سيما الفقراء أو المستبعدين اجتماعياً أو المهمشين سياسياً - في عمليات الرصد وصنع القرار المتعلقة بالتنمية. ويلزم أن يكون هناك رصد من قِبل المواطنين بالإضافة إلى جمع البيانات التقنية، حيث أن المواطنين تكون لديهم رؤية متكاملة وكلية بشأن ما هو مجد وما هو غير مجدي. والمجتمعات المحلية المهمشة مهمة بصفة خاصة في هذه العملية لأنها تكون الأكثر احتياجاً للتنمية، وبالتالي فهي المستهدفة من الكثير من الأهداف والبرامج الإنمائية.

بيد أنه لكي تكون عملية الرصد القائمة على المشاركة مجدية، يلزم أيضاً أن تتوفر آليات ميسرة وفعالة يمكن للناس العاديين بواسطتها مساءلة حكوماتهم والهيئات الدولية بشأن ما قطعته من التزامات في مجال التنمية. ويلزم طرح ما يتم جمعه من تعقيبات من خلال عملية الرصد بطريقة فعالة تسلط الضوء على جوانب النجاح والفشل، وتتيح للحكومات والوكالات الدولية إمكانية معرفة ما هي التغييرات التي يُطالب الناس بإجرائها. وتسري هذه الحاجة إلى المساءلة على البلدان الغنية فضلاً عن البلدان التي تسعى إلى تطوير اقتصاداتها. وربما تقع على عاتق البلدان الغنية وذات النفوذ الالتزام الأكبر فيما يتعلق بعملية التنمية، سواء لكفالة ألا تتسبب ما تضطلع به من أنشطة في الإضرار بالاقتصاد العالمي وفي مناطق الصراع، أو لدعم ما تبذله البلدان الأخرى من جهود إنمائية مفيدة.

وتعمل شبكتنا المسماة "مبادرة تحقيق المساواة" من خلال إقامة شراكة مع منظمات المجتمع المدني التي تُجري "جلسات استماع ميدانية" في أكثر من ٨٥ بلداً. ونحن نتلقى معلومات من المجتمعات المحلية المهمشة، ونستخدم تلك المعلومات لدعم آليات فعالة للمساءلة على الصُّعد المحلي والوطني والإقليمي والدولي. وبغية توسيع نطاق هذه العملية وجعلها عملية عالمية حقاً في عصر ما بعد عام ٢٠١٥، نقوم بتشكيل تحالف مع عدد من الشبكات الأخرى التي تضطلع بالتزامات وأنشطة مماثلة. وسنصل سوياً إلى جميع الأمم على وجه الأرض تقريباً، وسنشرك المواطنين المهمشين في الحوار العالمي بشأن التنمية. ونحن نركز على كامل نطاق قضايا التنمية، بما في ذلك قضايا المساواة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، والقضاء على الفقر، والهجرة، والصراع، والاستدامة، وتغير المناخ، والحد من الكوارث. وستعمل شبكاتنا سوياً لدعم عمليات الرصد والمساءلة التي يقوم بها المواطنون والمشاركة في تلك العمليات المتصلة بجميع هذه القضايا الإنمائية، والمتعلقة بالكيفية التي يمكننا

بواسطتها تحقيق الأهداف الإنمائية المستدامة الجديدة. وسنعمل عن طريق إشراك أعضاء المجتمع المحلي في هذه العملية القائمة على المشاركة على كفاءة تحقيق الإمكانيات التحويلية للأهداف الجديدة.

ورابطة Stat-View الدولية هي منظمة غير ربحية تقوم بتوفير البحوث في القضايا الاجتماعية في غينيا. ونحن عضو في الشبكة العالمية المسماة "مبادرة تحقيق المساواة"، ونحن نكتب باسم المنظمين.
